

ISL104 Islandsk språk og samfunn

V2017 (versjon 1.12.16; foreløpig versjon, ta ev. kontakt med ivar.utne@uib.no)

Pensumliste

- Amanda Hilmarsson-Dunn og Ari Páll Kristinsson. 2011. The language situation in Icelandic, Part II: The history of Icelandic and of Icelandic language policies. *Current Issues in Language Planning* 11;3, 210-227. **Elektronisk tilgjengeleg Via UBB/Oria.**
http://bibsysprimo.hosted.exlibrisgroup.com/UBB:default_scope:BIBSYS_ILS021041474 [Fungerer ikke pr. 29.11.16]
- Ásta Svavarsdóttir. 2003. Tilpasning av importord i islandsk. I: Helge Sandøy (red.): *Med 'bil' i Norden i 100 år. Ordlaging og tilpasning av utalandske ord*, 75-81 (Moderne importord i Norden I). **Utdraget vil bli digitalisert og lasta opp i Litteraturkiosken.uib.no**
- Ásta Svavarsdóttir. 2004. English in Icelandic. A comparison between generations. *Nordic Journal of English Studies* 3;2, 153-165. **Utdraget vil bli digitalisert og lasta opp i Litteraturkiosken.uib.no**
- Ásta Svavarsdóttir. 2008. "Staffið er megakúl". Om tilpasning af moderne importord i islandsk skriftsprog. I: Omdal, Helge og Helge Sandøy (red.): *Nasjonal eller internasjonal skrivemåte? Om importord i seks nordiske språksamfunn*, 21-48. Moderne importord i språka i Norden VIII. Oslo: Novus. **Utdraget vil bli digitalisert og lasta opp i Litteraturkiosken.uib.no**
- Endre Brunstad. 2001. *Det reine språket. Om purisme i dansk, svensk, færøysk og norsk.* Kapittel 2: Ei innsirkling av purisme-omgrepet, 23-41. **Utdraget vil bli digitalisert og lasta opp i Litteraturkiosken.uib.no**
- Endre Brunstad. 2002. Islandsk purisme etter 1945. *Nordica Bergensia* 26:69-95. **Utdraget vil bli digitalisert og lasta opp i Litteraturkiosken.uib.no**
- Guðrún Kvaran. 2003. Typer av nye ord i islandsk. I: Helge Sandøy (red.): *Med "bil" i Norden i 100 år*, 33-41. Oslo: Novus forlag. **Utdraget vil bli digitalisert og lasta opp i Litteraturkiosken.uib.no**
- Halldór Halldórsson. 1979. Icelandic purism and it's history. *Word* 30,76-86. **Utdraget vil bli digitalisert og lasta opp i Litteraturkiosken.uib.no**
- Helgi Guðmundsson: Om de ytre årsakene til den islandske språkutviklingen. Norsk oversettelse av Kjersti Lea. Originaltittel (1977): Um ytri aðstæður íslenzkrar málþróunar. I: Jakob Benediktsson: *Sjötú ritgerðir*, 314-325. Reykjavík: Stofnun Árna Magnússonar. **Utdraget vil bli digitalisert og lasta opp i Litteraturkiosken.uib.no**

Höskuldur Þráinsson og Kristján Árnason. 2003. Fonologiske dialekttræk på Island: Generationer og geografiske områder. I: Gunnstein Akselberg, Anne Marit Bødal og Helge Sandøy (red.): *Nordisk dialektologi*, 151-196. Oslo: Novus forlag. **Utdraget vil bli digitalisert og lasta opp i Litteraturkiosken.uib.no**

Oscar Jones. 1964. Icelandic Neologisms in –ó. *Word* 20, 18-27. **Utdraget vil bli digitalisert og lasta opp i Litteraturkiosken.uib.no**

Stefán Karlsson. 2004. The language itself. I: *Icelandic language*. London: Viking Society of Nordic Research, 8-38. **Utdraget vil bli digitalisert og lasta opp i Litteraturkiosken.uib.no**

Svavar Sigmundsson. 1984. Slang på Island. *The Nordic Languages and Modern Linguistics* 5, 369-373. **Utdraget vil bli digitalisert og lasta opp i Litteraturkiosken.uib.no**

Ulrich Groenke. 1966. On standard, substandard and slang in Icelandic. *Scandinavian Studies* 38;3, 217-231. **Elektronisk tilgjengeleg Via UBB/Oria: http://bibsyst-primo.hosted.exlibrisgroup.com/UBB:default_scope:BIBSYS_ILS011249463 [Fungerer ikke pr. 29.11.16]**

Þorsteinn G. Indriðason. 2005. Historisk produktivitet. *Nordica Bergensia* 32, 39-65. **Gratis tilgjengelig på Mitt UiB fra semesterstart, under «Filer».**

Þorsteinn G. Indriðason. 2011. Fugesammensetninger i vestnordisk. *Vestnordisk språkkontakt gjennom 1200 år*, 255-274. Fróðskapur. Faroe University Press. **Utdraget vil bli digitalisert og lasta opp i Litteraturkiosken.uib.no**